

FOTOS
INTERACTIVAS
Bariloche 2000

participá de la nueva
sección enviando tus
fotos de Bariloche

[subir foto](#)

OUTLET DE PASAJES
AÉREOS

**del 2 AL 5
DE JUNIO**



Escuela de
SKI
para
Barilochenses



[mas información >](#)

Las más leídas de la semana

Las noticias más leídas de la semana

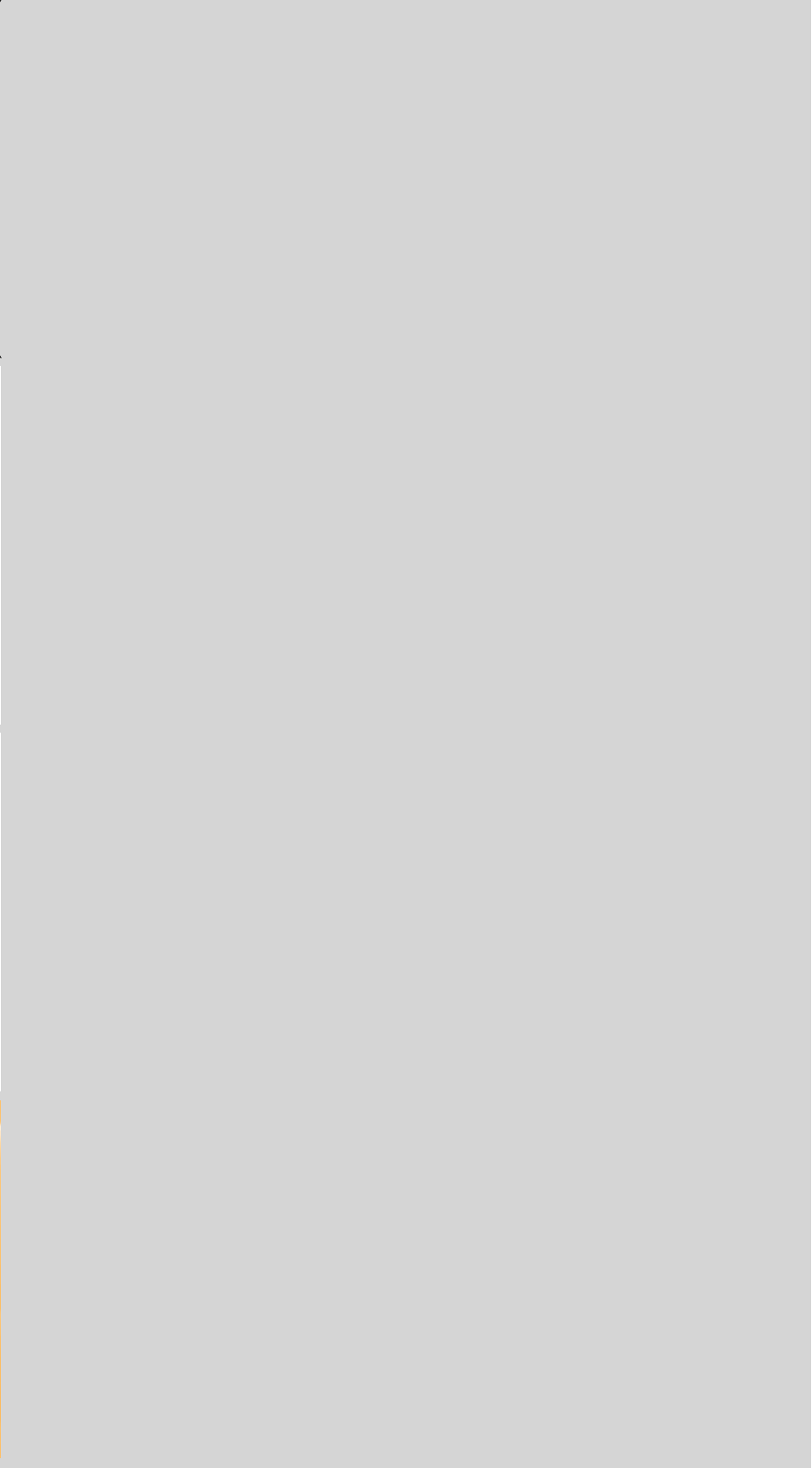
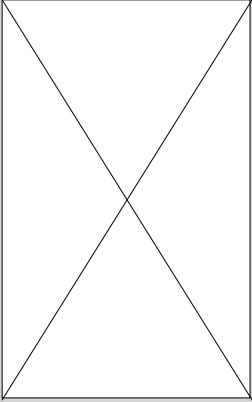
1. [El debate no terminó](#) (132 visitas)
2. [Buscan censar al picaflor rubí](#) (101 visitas)
3. [Gran agasajo para despedir a bomberos de Aspen](#) (94 visitas)
4. [Proponen encuesta on line por Wal Mart](#) (78 visitas)
5. [La escuela de esquí del CAB presentó su Plan 2009](#) (53 visitas)
6. [Ahora, ¿la iniciativa?](#) (49 visitas)
7. [Castañón se reunió con la juventud provincial](#) (29 visitas)
8. [Recuerdan aniversario del escuadrón "Alacrán"](#) (22 visitas)
9. [Quieren regular instalación de hipermercados](#) (22 visitas)
10. [Verani pidió igualdad en la tarifa de gas para los rionegrinos](#) (21 visitas)
11. [Solicitan acelerador lineal para Bariloche](#) (17 visitas)
12. [Miguel Angel Bustos, desde su propio cielo](#) (17 visitas)
13. [Buscan reglamentar el derecho de revocatoria de las leyes](#) (13 visitas)
14. [Atendieron problemas de vista de pobladores de la Linea Sur](#) (12 visitas)
15. [Elevan a juicio la causa de una mujer acusada de matar a su ex concubino](#) (12 visitas)
16. [Buscan generar conciencia vial](#) (11 visitas)
17. [Reconocen apremios ilegales en Río Negro](#) (11 visitas)

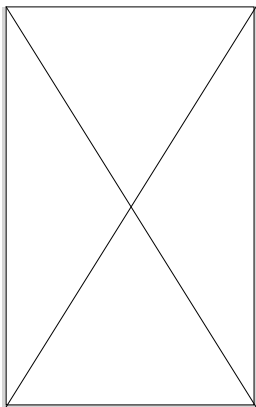
Últimas Noticias

- [El debate no terminó](#)
- [Buscan censar al picaflor rubí](#)
- [La escuela de esquí del CAB presentó su Plan 2009](#)
- [Buscan generar conciencia vial](#)
- [Verani pidió igualdad en la tarifa de gas para los rionegrinos](#)
- [Solicitan acelerador lineal para Bariloche](#)
- [Atendieron problemas de vista de pobladores de la Linea Sur](#)
- [Recuerdan aniversario del escuadrón "Alacrán"](#)
- [Gran agasajo para despedir a bomberos de Aspen](#)
- [Buscan reglamentar el derecho de revocatoria de las leyes](#)

Usuarios Navegando

Tenemos 402 invitados conectados





Gran agasajo para despedir a bomberos de Aspen

LUNES 01 DE JUNIO DE 2009 00:00



Los bomberos voluntarios de Bariloche **Pablo, Román, Marcelo, Boris y Oscar** concluyeron su visita a Aspen. El jueves por la noche se realizó la cena de despedida al grupo que, durante 10, días adquirió conocimiento

Los bomberos voluntarios de Bariloche **Pablo, Román, Marcelo, Boris y Oscar** concluyeron su visita a Aspen. El jueves por la noche se realizó la cena de despedida al grupo que, durante 10, días adquirió conocimientos de técnicas y tácticas para combatir incendios en el primer intercambio organizado entre las ciudades hermanas. Bienvenidos de regreso.

Es de destacar que a la despedida asistieron más de 30 invitados y se llevó a cabo en el salón de "Elks Club" ubicado en pleno centro de la ciudad turística. Entre los presentes se destacaban autoridades de la ciudad, miembros de ambos cuarteles de bomberos y voluntarios que ayudaron en los entrenamientos y actividades sociales que se incluyeron en el intercambio.

En la oportunidad, el recientemente reelecto **Alcalde de la ciudad de Aspen, Mick Ireland**, entregó un presente para el intendente de Bariloche, Marcelo Cascon. Ireland destacó lo beneficiosa que es la hermandad entre ambas ciudades, elogió la belleza natural de ambos destinos turísticos internacionales y señaló la importancia del medio ambiente.

En otro párrafo de su discurso trazó un paralelo en la historia mencionando la labor del **Perito Moreno** en la creación de los parques nacionales en Argentina con lo hecho en los Estados Unidos por el ex presidente Franklin **D. Roosevelt** quien aprobó la ley que creó la primer reserva forestal en los Estados Unidos muy cerca de Aspen en el estado de Colorado.

A su turno, el grupo de bomberos de Bariloche hizo entrega de dos libros con fotografías de Bariloche y de la provincia de Río Negro. Entregaron libros también al **presidente del comité de Aspen Sister Cities, Don Sheeley** y la **vice presidenta Pat Fallin**. También estuvo presente en la cena la ex alcalde de Aspen Helen Klanderud quien en su momento firmó la creación de la hermandad Aspen/Bariloche.

También se encontraba entre los asistentes **Griff Smith** quien es coordinador de la hermandad Aspen/Bariloche y ha realizado numerosos viajes a Bariloche acompañando grupos de estudiantes y médicos.

Al llegar el momento de las palabras de quienes fueron los protagonistas principales del intercambio, los dos grupos de bomberos, en nombre de los bomberos de Aspen hablaron **Blair Elliot y Willard Clapper**. Ambos conocen Bariloche y agradecieron profundamente la visita de sus camaradas a quienes ya consideran hermanos y esperan seguir cultivando esta relación a través de los intercambios.

Por su parte, los bomberos de Bariloche agradecieron la oportunidad de poder pasar estos días en Aspen intercambiando conocimientos técnicos y entrenamientos, lo bien que fueron recibidos y atendidos pero por sobre todo mencionaron lo increíble que fue toda esta experiencia a nivel humano.

Por supuesto, hubo intercambio de gorras, remeras, escudos y cientos de fotos. Según se destacó por parte de los asistentes, los bomberos que representaron a Bariloche en esta oportunidad **Pablo, Román, Marcelo, Boris y Oscar** lo hicieron de la mejor manera posible ganándose el respeto profesional y humano de quienes los recibieron en la ciudad americana.

En definitiva, todos coincidieron en mantener este intercambio a futuro para que otros grupos de bomberos puedan participar de este tipo de experiencia.

Otro intercambio exitoso de Ciudades Hermanas

Willard Clapper, miembro del Depto. de Bomberos Voluntarios de Aspen

En nombre del Departamento de Bomberos Voluntarios de Aspen deseo agradecer a distintas personas y empresas por su colaboración tanto económica como en especie durante nuestro primer intercambio de bomberos entre las ciudades hermanas de Aspen y Bariloche. Antes de mencionar a esas personas, quisiera compartir con ustedes esta experiencia increíble.

En febrero de 2008 viajamos a Bariloche, Argentina, el bombero de Aspen Blair Elliot, mi esposa Anne y yo para visitar a los bomberos voluntarios de nuestra ciudad hermana en Sudamérica. Nos trataron maravillosamente y prometimos devolver tantas atenciones en cuanto fuese posible. Durante nuestra estadía visitamos los cinco cuarteles y aprendimos mucho sobre el talento y la integridad de los bomberos de Bariloche. También pudimos ver que podíamos hacer para ayudarles en sus esfuerzos para luchar contra el fuego.

Tan pronto volvimos a Aspen comenzamos a ver qué equipo podía serles de más utilidad. Nuestro departamento pudo reunir una gran cantidad de equipos respiradores autónomos (ERA), varios defibriladores automáticos de emergencia (DAE) y otros elementos. También comenzamos a planificar su visita, cosa no siempre sencilla. Como un extra, los cinco bomberos que nos visitaron pudieron entrenarse con los equipos que iban a recibir y en poco tiempo dominaron su manejo. Durante todo este proceso se convirtieron en buenos amigos y hermanos de los voluntarios de Aspen.

Estoy seguro que quienes ya son veteranos en temas de ciudades hermanas tienen una idea positiva de lo que significa un intercambio. Pero nosotros, bomberos de Aspen, no estábamos muy seguros sobre qué podría ocurrir. Habría sin duda problemas de idioma, quizás algunas dificultades culturales y posiblemente ciertas diferencias filosóficas. Pero todas nuestras preocupaciones se disiparon cuando nuestros entrenadores y bomberos descubrieron el talento y la fantástica dedicación que estos hombres suman a su compromiso de voluntarios. Se entrenaron con increíble tenacidad y deseo, tornando más productivos y memorables nuestros esfuerzos para trabajar con ellos. Las barreras idiomáticas se convirtieron en problemas momentáneos y pronto se compartieron las diferencias culturales – hasta comenzamos a abrazarnos y besarnos en la mejilla como suelen hacer los argentinos. Las mujeres forman una parte enorme del servicio de bomberos voluntarios en Bariloche. Dos de las jefas son mujeres y, debo agregar, muy buenas en su tarea. Lamentablemente, ninguna pudo venir.

La capacitación que brindaron los bomberos de Aspen fue muy agradecida por los colegas argentinos, y sabemos que el equipo será una bendición para sus cuarteles. Pero ¿qué recibimos del intercambio? Cuando finalizaba nuestro intercambio en el Elks Club, la mirada en los ojos de todos lo decía todo. Los bomberos de todo el mundo forman una hermandad increíble. No importa dónde vayamos en cualquier lugar del mundo sabemos que, de ser necesario, siempre nos ayudarán en cualquier cuartel de bomberos. Nuestro

intercambio fue una oportunidad para compartir el sentido de unidad que significa tener la misma forma de pensar, el mismo compromiso y la misma estructura de valores. Durante nuestra última comida juntos conversando y compartiendo recuerdos recién creados era evidente la tristeza que viene con la despedida. Pero también teníamos la sensación de haber hecho algo realmente bueno y correcto – algo que sólo podíamos apreciar realmente quienes habíamos participado. Este es el verdadero valor de nuestro intercambio, lo que hizo tan maravilloso el tiempo que pasamos con nuestros Hermanos Bomberos de Bariloche.

Pero volviendo a las cuestiones prácticas, pudimos evaluar como parte de nuestras mutuas oportunidades de entrenamiento cómo desempeñamos las numerosas tareas requeridas del moderno bombero voluntario. Nuestras conversaciones sobre cómo hacemos las cosas allí y aquí generaron muchas preguntas e ideas sobre las que volveremos en un futuro cercano. Encontramos muchos puntos fuertes y descubrimos algunos temas de capacitación sobre los que nos concentraremos en el futuro. Cuando nuestros nuevos amigos argentinos vieron nuestro equipamiento de última generación parecían muchas veces como niños en una juguetería, y nos dejaron sabiendo lo afortunados que somos por contar con el permanente apoyo que los bomberos voluntarios recibimos de nuestros conciudadanos de Aspen.

Muchísimas gracias a quienes hicieron de esta visita un éxito que no podía creerse: A Smiddy Limo por traernos y llevarnos de regreso; Craig Melville y el personal de Mountain Chalet; los intérpretes Cameron Wentzel, Francesca McPherson, Alejandro Rojas y Francisca Triulza; los descuentos y las comidas gratuitas ofrecidos por Butcher's Block, La Cantina, Double Dog Brew Pub, Brunelleschi's Dome Pizza, Woody Creek Tavern, Elevation, Elks Club, Paradise Bakery, City Market y Clarks Market, y a Tom y Carol Kurt por la excelente cena en su cabaña en Ashcroft, y un brindis para el Sr. Rob Pew y Rosie Wettstein de Main Street Spirits por el excelente vino; a Aspen Sports y D&E por las bicicletas; Aspen Skiing Co. por los excelentes paseos en góndolas que hicieron estos muchachos que no están acostumbrados a tales alturas; a Bob Harris de Blazing Paddles por el tremendo susto que les dieron a los bomberos en el rugiente río Roaring Fork; a Jimmy's por ser el lugar de encuentro habitual no oficial en el que los muchachos se encontraban por las noches; a los colaboradores de ciudades hermanas Griff Smith, Helen Klanderud y Pat Fallin y Sr. Intendente, Mick Ireland, que habla un pésimo español, pero hizo un honroso esfuerzo; muchísimas gracias a la ciudad de Aspen que nuevamente brindó su bienvenida a los visitantes de ciudades hermanas haciéndoles sentir que esta es su casa tanto como la nuestra; y a todos los que olvidé (aunque secretamente tampoco querían la publicidad).